

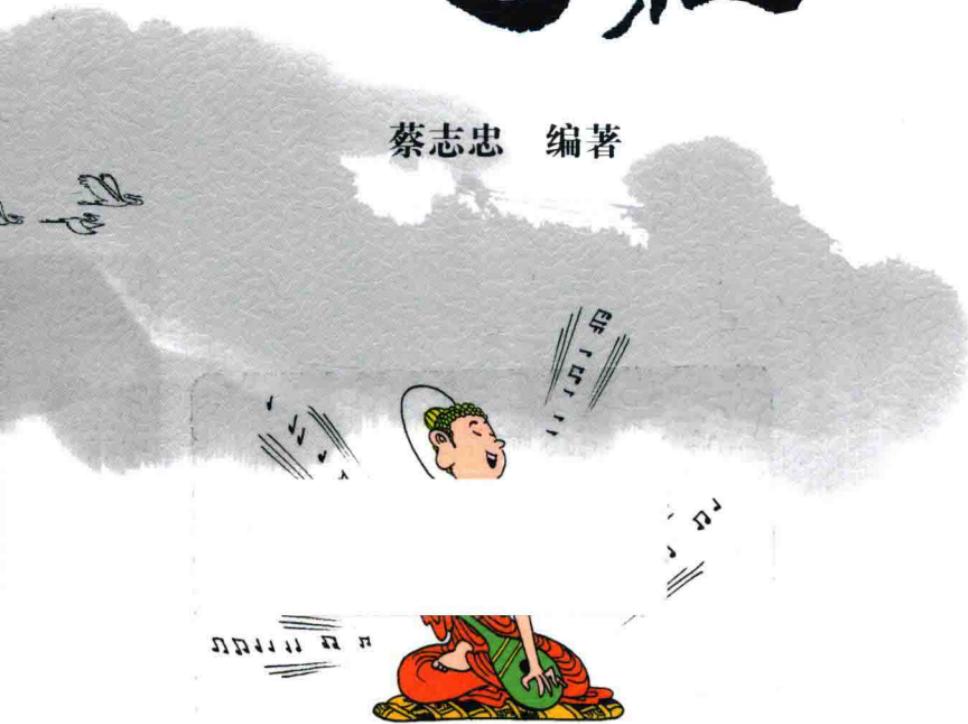


巧克力文化

【漫画东方智慧系列】

漫画心經

蔡志忠 编著



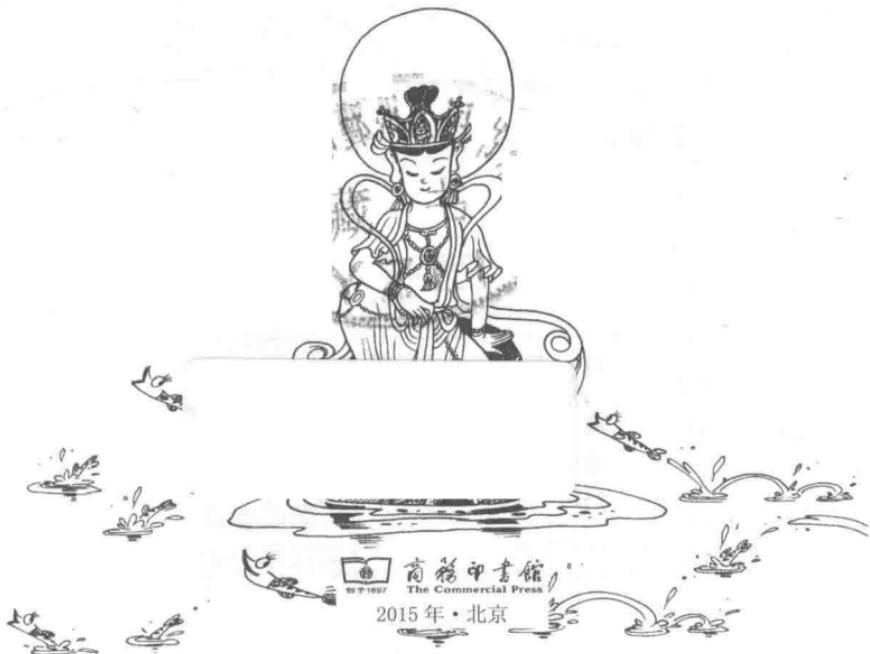
商務印書館
The Commercial Press

四三一八九七

【漫画东方智慧系列】

漫画心經

蔡志忠 编著



图书在版编目(CIP)数据

漫画心经 / 蔡志忠编著. —北京: 商务印书馆,
2013.8 (2015.1重印)

(漫画东方智慧系列)

ISBN 978 - 7 - 100 - 10221 - 6

I. ①漫… II. ①蔡… III. ①漫画—连环画—作品—
中国—现代 IV. ①J228.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 190467 号

所有权利保留。

未经许可，不得以任何方式使用。

漫画心经

蔡志忠 编著

商 务 印 书 馆 出 版

(北京王府井大街36号 邮政编码 100710)

商 务 印 书 馆 发 行

杭州钱江彩色印务有限公司印刷

ISBN 978 - 7 - 100 - 10221 - 6

2013 年 8 月第 1 版

开本 620×1150 1/32

2015 年 1 月杭州第 3 次印刷 印张 3

定价: 6.00 元

《漫画心经》序

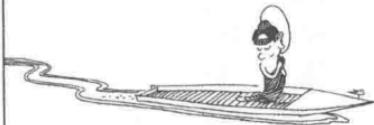


佛教自从东汉传入中国以来，于南北朝时便开始大量翻译佛经。

很多佛经用语都含有大量的佛学专有名词，今天的人们很难精确地了解其中的文义。



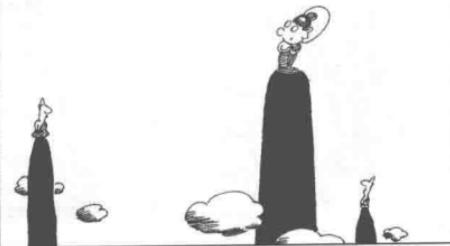
所以我们将几个重要的名词先做详细的说明，



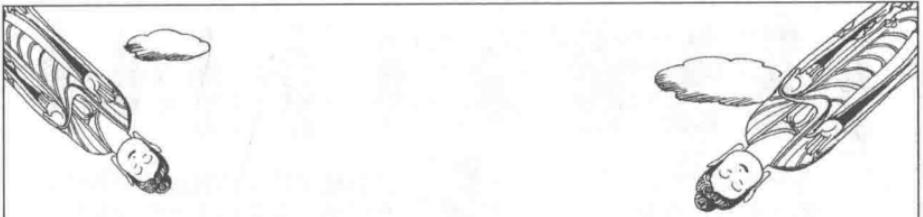
例如，色、受、想、行、识、五蕴、空、佛、众生、彼岸、此岸等佛学专有名词。



接下来的心经内文，我们
就不再翻译这几个名词了。



色与受想行识





当今世上六十九
亿一千万人当中，



只有极少数人达到最高的觉悟，
我们姑且称他们为开悟的佛！



他们所生活的世界，
我们就称之为彼岸。



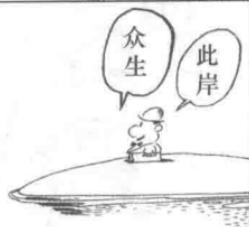
而剩下的大多数错看
生命实相，活在颠倒
梦想世界里的人们，
我们称之为众生！



→ 众生



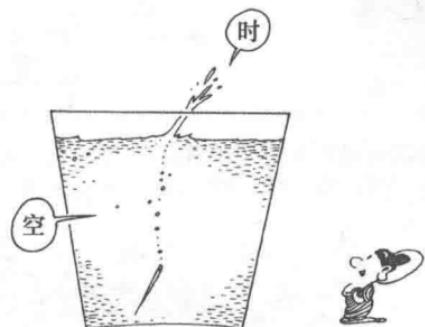
众生们所处的世界，
我们就称它为此岸！



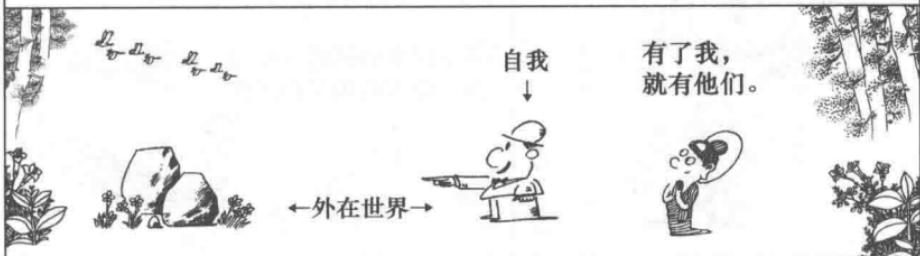
活在此岸的平凡人们，
有主观上的“我”，



他们处在任何时空就像一根针掉进
一桶水一样，针永远保持着自我，
不肯溶入时、空的水中。



有我就有与外在对比出来
的好、坏、贵、贱。



自我具有觉知外在的六种感官：
眼、耳、鼻、舌、身、意。



接收世间外在的六种讯息：
色、声、香、味、触、法。



六识
意

耳
舌

六尘

当感官觉知外在的讯息
进入内心时，即是受。



当下情境与内心的主观
想望进行分析比对，



然而世界并不依人们
所期待的样子发展，



当下现前的际遇往往与
自己原本的渴望相违背！



于是内心世界便引发对当下情境的反应：
身行、口行、意行。



内心反应所产生的行为
结果更加深了自我想法。



于是形成为自我的
主观意识！



这些因外在情境引发内心的四种变化
过程，就叫作——受、想、行、识。



色

内心世界以外的所有外在世
界（包括自己的肉身）就叫
作色。

五蕴



外在世界的色与内心
世界的受、想、行、
识合称为五蕴。

大



众生处在有我有对
象的相对世界里，
于是就有大、小；



美



丑



有美、丑；

有顺、逆的分别心。

顺 逆



他们处在这种把自己独立起来，
与时空对立的生活态度，我们
称它为活在“色境”。



空



无诸相曰空。
不著世间如莲华，
常善入于空寂行。

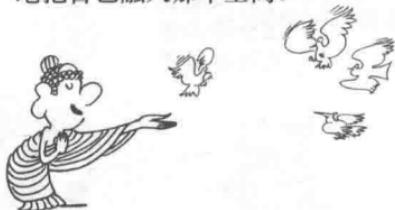
因缘所生之法，
究竟而无实体，
称之为“空”！



而活在彼岸的觉悟者们，
他们的态度是不一样的。



他们活在任何空间，就无我地把自己融入那个空间。



他们活在任何时间，就无我地把自己融入任何时间。



热得很过瘾，
正好做日光浴。

他观花时……
我即是花，
我即是香。



沥沥沥！
我即是雨，
我即是雨声。

他听雨时……



他生、老、病、死时……

我即是生！我即是老！
我即是病！我即是死！



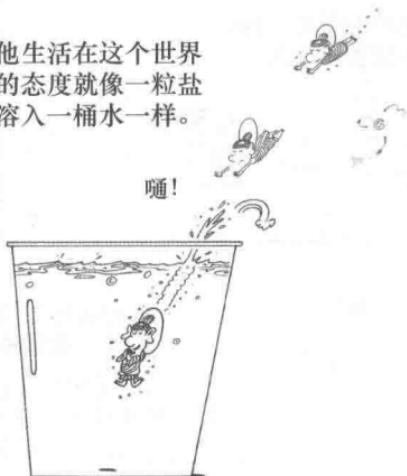
他无我地消灭了自我，



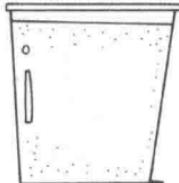
对于外在世界的一切变化他都能真诚地承认、面对、接受，并喜悦地仔细品尝任何一片时空。



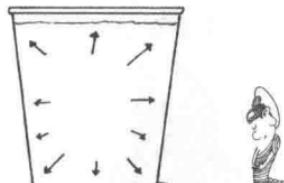
他生活在这个世界的态度就像一粒盐溶入一桶水一样。



盐溶入水，
把自己化为亿万个分子，
自己消失了，
但每一部分的水都有咸味。



在时空的水桶里再也找不到自己，而与整个时空融而为一。



他像无量光一样，
布满整个空间。



像无量寿一样，
布满整个时间。



他的这种生活态度的
境界，我们称之为“空”！

空



色



色与空

“色”是心所造成的形相；
而因缘所生之法，究竟而无
实体，曰“空”。

空



如果世界是一片草原，
每个人是一根小草。

你自认为自己
是一根小草，
你就是活在此
岸的色境。

我是一
根小草。

如果你自认为你
即是草原本身，
那么你即是活在
彼岸的空境！

我就是
草原！

如果世界是一片大海，每个人是一滴海水，
你自认为自己是一滴海水，你就是活在“色境”。

我是大海中
的一滴海水。